



EMBAJADA
DE ESPAÑA
EN PORTUGAL

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN

ANAQUEL BOLETÍN DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN PORTUGAL

15/2013



Número
15

Septiembre de 2013

NIPO: 030-13-065-4

EMBAJADA
DE ESPAÑA
EN PORTUGAL

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN

ANAQUEL

Boletín informativo de la Consejería de Educación en Portugal

**Director de la publicación:**

Ángel María Sainz García

Consejero de Educación en Portugal

Coordinadores:

Eduardo Tobar Delgado

Elena Gamazo Carretero

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y
DEPORTE

Subsecretaría

Subdirección General de Cooperación Internacional

Edita:

© Secretaría General Técnica

Subdirección General de Documentación y Publicaciones

Embajada de España en Portugal

Consejería de Educación

NIPO: 030-13-065-4

Catálogo de publicaciones del Ministerio:

mecd.gob.es

Catálogo general de publicaciones oficiales:

publicacionesoficiales.boe.es

El fichero digital de este boletín puede descargarse desde la página web de la Consejería de Educación:

<http://www.mecd.es/portugal/publicaciones-materiales/publicaciones.html>

Se permite la copia total o parcial de este boletín siempre y cuando:

- se cite la procedencia;
- no se proceda a cobro o contraprestación de ningún tipo;
- se informe a la Consejería de Educación de Portugal de la incorporación, ofreciendo los datos que permitan la vigilancia del cumplimiento de lo expuesto en el punto anterior.

www.mecd.gob.es/portugal
consejeria.pt@mecd.gob.es

Contenido:

“Diálogos Ibéricos: Olhares Comparatistas sobre as Literaturas de Portugal e de Espanha”	3
Conferencia internacional “Dicionários que não existem. Tipologias lexicográficas”	4
XIV Congreso Internacional de la SEDLL: Didáctica del Español/ Lengua Extranjera: investigación, planificación académica y perspectiva de futuro	5
III Jornadas de Lingüística Hispánica	6
Álbum de fotos del V Congreso sobre la enseñanza del español en Portugal	7
Exposición “Fernando Pessoa em Espanha”	8

Rua do Salitre, 1
 1269-052 Lisboa
 Tlf: 00351 21 3422921
 Fax: 351 21 3478139

Reedición del curso de formación

“Diálogos Ibéricos: Olhares Comparatistas sobre as Literaturas de Portugal e de Espanha”

Entre el 15 y el 19 de julio tuvo lugar, en la Faculdade de Letras de la Universidade de Lisboa, la reedición del curso **“Diálogos Ibéricos: Olhares Comparatistas sobre as Literaturas de Portugal e de Espanha”**, debido al éxito cosechado en su primera edición.

Dirigido a profesores de español y otras especialidades, puesto que se trataba de un curso de formación acreditado por el Conselho-Científico-Pedagógico da Formação Contínua (CCPFC).

A lo largo de 25 horas de formación se mostraron las intensas y complejas interrelaciones existentes, entre la literatura portuguesa y las diferentes literaturas de la Península Ibérica, a través de ejemplos históricos y contemporáneos. Haciendo especial hincapié, a partir de una perspectiva comparatista, las posibles aplicaciones didácticas en la enseñanza de las literaturas de Portugal y España.

Información complementaria:

<http://www.mecd.gob.es/portugal/dms/consejerias-exteriores/portugal/formacion/2013/estudios-comparativistas/Programa-Dialogos-Ibericos-julio-2/Programa%20Dialogos%20Ibericos%20julio%202.pdf>

<http://www.mecd.gob.es/portugal/dms/consejerias-exteriores/portugal/formacion/2013/estudios-comparativistas/DialogosIbericos-Julho/DialogosIbericos.Julho.pdf>

Curso de Formação (1 crédito CCPFC) e Curso Livre

DIÁLOGOS IBÉRICOS: OLHARES COMPARATISTAS SOBRE AS LITERATURAS DE PORTUGAL E DE ESPANHA

Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa
15 a 19 de Julho de 2013 (9.00h - 13.30h)

Organiza:



COMPARATISTAS
CENTRO DE ESTUDIOS

Entidade colaboradora:



ESPAÑA
DE ESPAÑA
EN PORTUGAL

Mais informação e inscrições:

dia@fl.ul.pt
<http://www.comparatistas.edu.pt>

Conferencia internacional “Dicionários que não existem. Tipologias lexicográficas”

Entre los días 7 y 8 de octubre, se celebrará, en la Faculdade de Letras de la Universidade de Lisboa, la conferencia "*Dicionários que não existem*", que pretende ser un foro de debate sobre el presente y el futuro de los diccionarios.

El coloquio contará con un amplio abanico de lexicógrafos e investigadores, así como representantes de los equipos internacionales que trabajan en la producción de diccionarios de referencia (con sede en universidades, editoriales o institutos de estudio de la lengua).

Como por ejemplo: Roberta Cella, Filomena Gonçalves, Álvaro Iriarte, Xoan Lopes Viñas, Elena De Miguel, Clotilde Murakawa, Maria Helena De Moura Neves, Telmo Verdelho o Mauro Villar.

El programa y otras informaciones se puede consultar en el siguiente enlace:

<http://lexico.fl.ul.pt/dicionarios2013/abertura.html>



CONSERGIA DE EDUCACION

XVI Congreso Internacional de la SEDLL: Didáctica del Español/ Lengua Extranjera: investigación, planificación académica y perspectiva de futuro



A primeros de diciembre, concretamente del 3 al 5, se celebrará en la Universidade do Minho (Braga), el XIV Congreso Internacional de la SEDLL (Sociedad de Española de Didáctica de la Lengua) bajo el título **“Didáctica del Español/Lengua Extranjera: investigación, planificación académica y perspectivas de futuro”**.

En palabras de Xaquín Núñez Sabarís, presidente del comité organizador, se tratará de crear un espacio de debate acerca de la enseñanza del español en el mundo global.

Se abordarán diferentes líneas de investigación sobre la enseñanza de ELE como tecnologías e innovación educativa, didáctica de literatura infantil y juvenil, políticas lingüísticas en el marco peninsular o didáctica de la lengua y la literatura L2 y LE.

Las inscripciones están abiertas hasta el 15 de septiembre. Con importantes descuentos para estudiantes y licenciados desempleados.

Para más información, consultad:

<http://cehum.ilch.uminho.pt/sedllbragaxiv/default/index>



Álbum de fotos V Congreso de enseñanza del español en Portugal



Desde el 1 de julio está disponible en la web, el álbum de fotos del V Congreso de enseñanza del español en Portugal, que se desarrolló en Aveiro en el mes de junio.

La organización ha plasmado mediante 58 fotografías, los momentos más relevantes de las ponencias y talleres del centenar de especialistas que participaron en el Congreso.

Podéis encontrarlo en: <http://es.calameo.com/read/000656028de2104850618>



III Jornadas de Lingüística Hispánica
Universidade de Lisboa
7 y 8 de abril de 2013

El departamento de Lingüística General y Románica de la facultad de letras de la Universidad de Lisboa, organizará en Lisboa las **III Jornadas de Lingüística Hispánica**, en las que se pretende dar a conocer las diversas líneas de trabajo e investigaciones, que se están llevando a cabo en la actualidad dentro del campo de la lingüística hispánica.

Las sesiones se celebrarán entre el 7 y el 8 de abril en horario de mañana y tarde.

La conferenciante inaugural correrá a cargo de **Dr. Ignacio Bosque Muñoz** (Catedrático de Lengua Española de la Universidad Complutense de Madrid y Académico de Número de la Real Academia Española) y la plenaria se impartida por **Dr. Ángel López García-Molins** (Catedrático de Lingüística General de la Universidad de Valencia y director del Instituto Valenciano de Lengua y Cultura Amerindia).

Próximamente, se anunciarán las fechas para la presentación de propuestas de contribución.

Para más información:

<http://jornadas-de-linguistica-hispanica.campus.ul.pt/home>

Exposición “Fernando Pessoa em Espanha”

Desde el día 12 de septiembre y hasta finales de año se puede asistir en la Galería Mezanino de la Biblioteca Nacional de Portugal a una exposición sobre la relación de Fernando Pessoa con España así como sobre su influencia en la literatura española. Esta exposición, cuyos comisarios son Antonio Sáez Delgado y Jerónimo Pizarro, presenta la paradójica relación del poeta portugués con España ya que a pesar de no haber visitado nunca este país y no haber mostrado nunca un interés por su cultura, estuvo en contacto con escritores andaluces de la época y polemizó con Unamuno y sus *Por tierras de Portugal y España*.

Asimismo, la influencia del poeta portugués en la cultura española comenzó en 1923, con la traducción de uno de sus poemas, continuó a lo largo de los años cuarenta y cincuenta con el esfuerzo de la crítica y los escritores españoles y se consolida tras la antología publicada por Octavio Paz en 1962, aunque no sería hasta la década de los ochenta cuando comience la pasión y el reconocimiento por Pessoa que se mantienen hasta la actualidad.

La exposición recoge textos, libros y cartas que o bien muestran la faceta ibérica de Pessoa, o bien demuestran que la presencia pessoana en la literatura y cultura españolas es indiscutible.

La entrada tanto a la exposición como al coloquio sobre el mismo tema que tendrá lugar el 27 de noviembre a partir de las 10 horas en la misma Biblioteca Nacional es libre. Estos eventos cuentan con el apoyo del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte así como con el de la Embajada de España en Portugal – Consejería de Cultura.





CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN